



Руководство по эксплуатации

(совмещённое с паспортом изделия)

Прессы электрогидравлические

SD20020EME (20 т)

SD20030EME (30 т)

SD20050EME (50 т)



EAC

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	4
ОПИСАНИЕ.....	4
Ответственность владельца	4
СИМВОЛЫ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	5
ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРОДУКТА	5
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	6
Общие правила безопасности	6
Специальные правила безопасности.....	6
ПРИ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ.....	7
ТРАНСПОРТИРОВКА, РАСПАКОВКА, ХРАНЕНИЕ.....	8
Комплект поставки	8
УСТАНОВКА	9
Требования к месту установки	9
Сборка прессов.....	9
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	14
Перед началом эксплуатации	14
Работа с прессом	14
ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ.....	17
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	18
ХАРАКТЕРИСТИКИ	19
Основные размеры.....	19
Технические характеристики.....	20
Гидравлическая и электрическая схемы	20
ХРАНЕНИЕ / КОНСЕРВАЦИЯ	21
ДЕМОНТАЖ ОБОРУДОВАНИЯ.....	21
УТИЛИЗАЦИЯ.....	22
СРЕДСТВА ПОЖАРОТУШЕНИЯ.....	22
УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ	23
СРОКИ СЛУЖБЫ И ХРАНЕНИЯ.....	23
СЕРТИФИКАТ	24

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим за приобретение продукции TROMMELBERG!

Настоящее руководство предназначено для техников мастерской, отвечающих за оборудование (операторов), и техников по регулярному обслуживанию (операторов по техническому обслуживанию).

Компания-производитель Trommelberg не несет ответственности за возможные проблемы, повреждения, аварии и т. д., полученные в результате несоблюдения инструкций, содержащихся в настоящем руководстве.

Только уполномоченные изготовителем квалифицированные специалисты **ОФИЦИАЛЬНЫХ ДИЛЕРОВ** или **СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ** могут проводить подъем, транспортировку, монтаж, установку, регулировку, калибровку, настройку, специальное обслуживание, ремонт, капитальный ремонт и демонтаж оборудования.

Операторам, не ознакомленным с инструкциями и процедурами, изложенными в настоящем руководстве, эксплуатация оборудования категорически запрещена.

Для надлежащего использования настоящего руководства рекомендуется:

- Хранить руководство рядом с оборудованием в легкодоступном и защищенном от влаги месте.
- Использовать настоящее пособие надлежащим образом, не повреждая его.
- Настоящее руководство является неотъемлемой частью оборудования: оно должно храниться в течение всего срока службы и передаваться новому владельцу в случае его продажи.

ОПИСАНИЕ

Электрогидравлические прессы Trommelberg на 20, 30 и 50 тонн используются в автомастерских, мастерских по работе с металлом или в металлообрабатывающем производстве на участках механической обработки. Пресс может применяться для гибки, растяжения, штамповки, формовки деталей из порошка (металла, неметалла), прессования, экструзии и т. д.

- Электропитание от осветительной электросети 230В
- Двухскоростной насос обеспечивает более точное позиционирование при работе под нагрузкой и более быстрое опускание штока при работе без нагрузки
- Управление при помощи кнопок или ножной педалью; при использовании ножной педали у пользователей остаются свободными обе руки
- Компактный электрический блок со встроенными органами управления имеет более низкую стоимость по сравнению с аналогичными продуктами на рынке
- Для регулировки рабочего стола по высоте в конструкции прессы предусмотрена встроенная механическая лебедка (не во всех моделях)
- Пресс имеет прочную сварную конструкцию, что предохраняет ее от деформации при работе
- При поставке пресс собран на 90%: необходимо установить педали, опорные пластины, установить и подключить электрический блок
- В качестве дополнительных мер безопасности пресс оснащен ключом для включения в сеть и кнопкой аварийной остановки.

Ответственность владельца

Настоящим заявляем, что производитель не несет ответственность за повреждение оборудования вследствие использования оборудования не по назначению, указанному в настоящем руководстве, а также вследствие ненадлежащего, неправильного и необоснованного использования.

СИМВОЛЫ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

В настоящем руководстве используются следующие символы и печатные знаки для упрощения понимания:



ВАЖНО: информация, требующая повышенного внимания.



ОПАСНО: данная операция может стать причиной серьезной травмы или смерти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: данная операция может стать причиной серьезного повреждения или возникновения опасности.



ВНИМАНИЕ: данная операция может стать причиной получения небольших ран и повреждения собственности.



Элементы и детали на рисунках могут отличаться от реальных элементов и деталей станка.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРОДУКТА

Идентификационная табличка вашего гидравлического пресса Trommelberg

ДАННАЯ ИНФОРМАЦИЯ НЕОБХОДИМА ДЛЯ ЗАКАЗА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ И ПОДАЧИ ЗАЯВКИ НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ!

Electric Shop Press		CE
Model:	SD20050EME	
Serial No:	20241000059005	
Date of Production:	17.12.2024	
Capacity:	50T	
Rated Voltage :	220V/50Hz	
Rated current :	3.5A	
Work Duty:	S2-10min	
Net Weight:	250kg	

Расшифровка идентификационной таблички

Model / Модель пресса:	SD20050EME
Serial No / Серийный номер:	XXXXXXXXX
Date of Production / Дата выпуска:	XXXXXXXXX
Capacity / Развиваемое усилие:	50 тонн
Rated Voltage / Электропитание:	220В/50Гц
Rated Current / Потребляемый ток:	3.5 А
Work Duty / Рабочий цикл:	S2 – 10 мин
Net Weight / Вес нетто:	250 кг

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Общие правила безопасности

-  К эксплуатации оборудования допускается только профессионально подготовленный и уполномоченный персонал.
-  Пресс предназначен для снятия и установки зубчатых колес, универсальных соединений, шкивов, ступичных подшипников, поршневых пальцев, сгибания, выпрямления и соединения деталей. Применение в любых иных целях недопустимо.
-  Персонал и лица, ответственные за эксплуатацию, должны следовать правилам безопасности и действующим законам страны, где установлено оборудование.
- Производитель не несет ответственности за любой ущерб, причиненный людям, или оборудованию в результате ненадлежащего или неавторизованного использования оборудования.
- Персонал должен ознакомиться с настоящим руководством и выучить правила безопасной и правильной эксплуатации оборудования.
- Перед началом работы с прессом персонал должен ознакомиться с положением и функциями всех элементов управления, а также с техническими характеристиками оборудования.
- Необходимо убедиться, что уполномоченный для данного вида работ персонал прошел соответствующий тренинг, может грамотно эксплуатировать оборудование и адекватен в процессе работы.
- Тщательно следуйте инструкциям по безопасности, указанным непосредственно на оборудовании и приведенным в настоящем руководстве.
-  **DANGER** Запрещается работа на данном оборудовании оператора, находящегося под воздействием алкоголя или лекарств, которые могут повлиять на его физическое состояние и умственные способности.
-  **DANGER** Запрещается эксплуатировать оборудование при наличии любого критического отказа, см. Раздел: Перечень критических отказов.
-  **НЕ** допускайте детей и посторонних к рабочей зоне.

Специальные правила безопасности

 **WARNING** Пренебрежение пунктами настоящего руководства и предупреждениями об опасности может вызвать серьезные травмы персонала.

 Правильное использование этого оборудования требует наличия квалифицированного и уполномоченного персонала. Оператор должен иметь возможность понять инструкции производителя, быть соответствующим образом проинструктирован и быть ознакомлен с инструкциями и правилами по безопасной работе.

 Не начинайте работу на оборудовании до тех пор, пока не прочтете и не поймете все замечания об опасностях / предупреждениях, приведенных в настоящем руководстве.

- Не удаляйте наклейки  **DANGER**,  **CAUTION**,  **WARNING**, . Заменяйте отсутствующие или поврежденные наклейки новыми. Если какая-либо наклейка потерялась или была повреждена, вы можете заказать новую наклейку у поставщика или вашего дилера.

- В процессе работы используйте ANSI-одобренные защитные очки, защитный шлем и рабочие перчатки для тяжелых условий работы.



- Оборудование предназначено **ДЛЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЯ**.
- Каждый раз перед началом работы с прессом необходимо провести его визуальный осмотр.
- Убедитесь в том, что все болты и гайки тщательно затянуты.
- **НЕ** вносите изменения в конструкцию пресса.



- **НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ МАКСИМАЛЬНОГО УСИЛИЯ, указанного в технических характеристиках оборудования!** Никогда не прикладывайте избыточного усилия, так это может вызвать поломку оборудования и травмировать оператора. Используйте **манометр** измерения развиваемого усилия (шкала манометра проградуирована в тоннах и единицах давления).
- Эксплуатируйте оборудование на прочной, ровной, сухой и нескользкой поверхности, способной выдерживать нагрузку. Поверхность всегда должна быть чистой, сухой и свободной от посторонних предметов. Позаботьтесь о том, чтобы рабочее место было хорошо освещено.
- Пресс должен регулярно обслуживаться квалифицированным персоналом. Содержите пресс в чистоте для эффективной и безопасной работы.
- Держите равновесие, используйте подходящую нескользящую обувь.
- Убедитесь в том, что деталь помещена по оси штока цилиндра и надежно закреплена.
- При работе с прессом берегите руки и пальцы и держите их подальше от частей пресса, которые могут двигаться или сжиматься.
- **НЕ** используйте неподходящую одежду. Снимите галстуки, часы, кольца и другие свисающие предметы. Уберите длинные волосы.
- **НЕ** используйте пресс при обнаружении погнутых, сломанных, треснувших, протекающих или поврежденных иным образом частей, или если пресс получил сильный удар.
- **НЕ** подвергайте прессованию пружины или иные детали, которые могут выталкиваться из пресса и стать причиной травм. Никогда не стойте перед нагруженным прессом и никогда не оставляйте нагруженный пресс без присмотра.
- **НЕ** используйте тормозную жидкость или любую другую неподходящую жидкость; избегайте смешивания различных видов жидкостей при добавлении гидравлической жидкости. Используйте только высококачественную гидравлическую жидкость для домкратов.
- **НЕ** подвергайте пресс воздействию осадков или других неблагоприятных погодных явлений.

ПРИ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ

- При возникновении чрезвычайной ситуации, связанной с поломкой оборудования, следует немедленно остановить работы на оборудовании, проинформировать руководство и обратиться в отдел обслуживания и ремонта оборудования предприятия.
- При получении персоналом травм следует немедленно обратиться за медицинской помощью и проинформировать руководство.



Предупреждения, предостережения и инструкции, приведенные в настоящем руководстве, не могут предусмотреть все возможные условия и ситуации. Необходимо понимать, что здравый смысл и осторожность не могут быть встроены в оборудование, но должны неизменно соблюдаться при работе с ним.

ТРАНСПОРТИРОВКА, РАСПАКОВКА, ХРАНЕНИЕ



При погрузке/разгрузке или транспортировке оборудования на место установки убедитесь в том, что используются соответствующие средства погрузки (например, краны, грузовые автомобили) и подъема. Также убедитесь в надежности подъема и транспортировки деталей, которые не должны выпадать, учитывая размеры упаковки, вес и центр тяжести, а также наличие хрупких деталей.

Транспортировку оборудования необходимо осуществлять в оригинальной упаковке в положении, указанном на внешней стороне упаковки.



WARNING Во избежание повреждений запрещается устанавливать на верхнюю часть упаковки посторонние предметы.



CAUTION В случае если оборудование будет транспортироваться в другое рабочее помещение, сохраните упаковочные материалы.



WARNING Удаление упаковки, сборку, подъем и перемещение, а также установку оборудования следует производить с особой осторожностью. Пренебрежение правилами, представленными в настоящем руководстве, может привести к повреждениям оборудования и травмам оператора.

Распаковка оборудования и/или его составных частей должна осуществляться в условиях закрытого помещения при температуре не ниже +5°C.



Долговременное хранение оборудования и/или его составных частей должно производиться при температуре от 0°C до +45°C и относительной влажности <95% (без конденсации).



Если оборудование транспортировалось и/или хранилось при температуре ниже +5°C, то в течение нескольких часов перед началом эксплуатации необходимо выдержать его при температуре не ниже +10°C для полного удаления конденсата.



Оборудование, содержащее электронные/электрические компоненты, а также компоненты гидравлических систем и механических частей с консистентной смазкой, до начала эксплуатации должно выдерживаться в течение нескольких часов при температуре не ниже +10°C для устранения опасности повреждений, вызванных неправильным температурным режимом эксплуатации.

Распакуйте оборудование и проверьте его комплектацию согласно комплекту поставки.

Комплект поставки

- рама пресса с гидроцилиндром, механизмом лебедки, рабочим столом, подсветкой и необходимой проводкой;
- отдельный или встроенный в раму манометр / индикатор прикладываемого усилия
- электрически блок;
- педальный блок;
- V-обр. блок, 2 шт.;
- палец фиксации стола, 2 шт.;
- комплект крепежа.

УСТАНОВКА

Требования к месту установки



При выборе места установки необходимо убедиться в том, что оно соответствует действующим нормам безопасности.



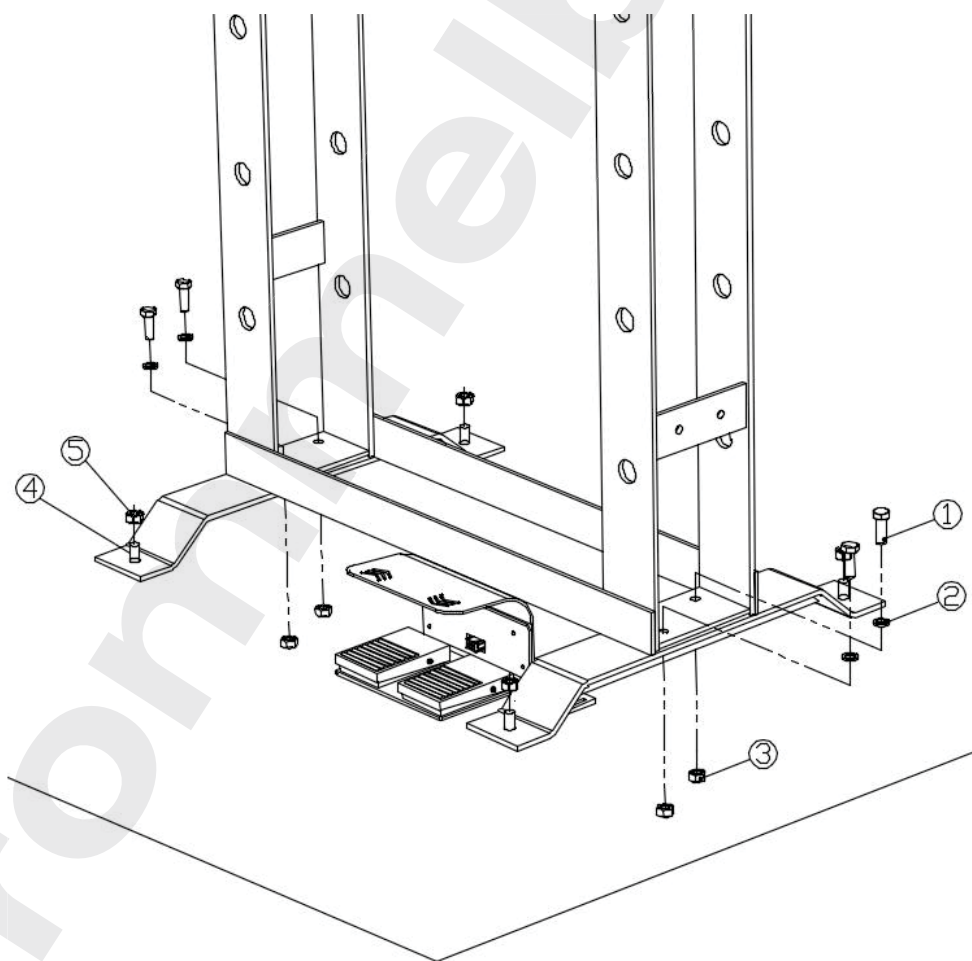
Устанавливайте оборудование на прочной, ровной, сухой и нескользкой поверхности, способной выдерживать нагрузку. Поверхность всегда должна быть чистой, сухой и свободной от посторонних предметов.

Сборка прессов



Используйте изображение пресса в качестве руководства. Перед началом сборки разложите перед собой все детали и узлы. Рекомендуется соблюдать следующую последовательность действий:

Установка опор



1. Винт

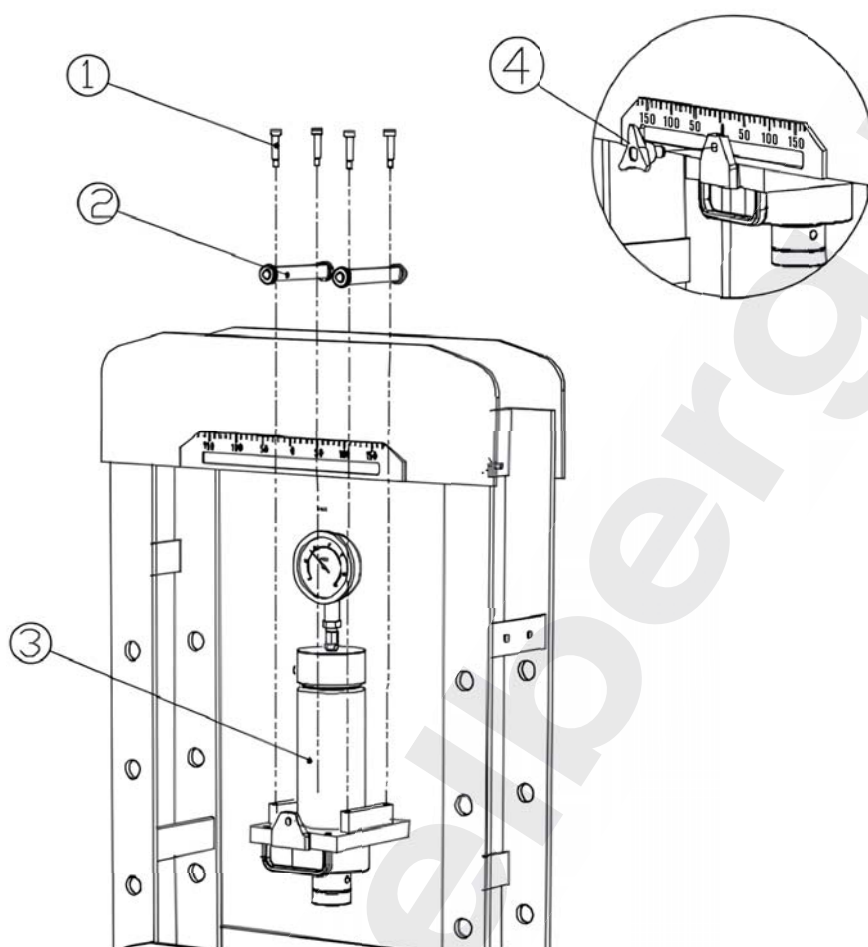
2. Шайба пружинная

3. Гайка

4. Болт анкерный

5. Винт анкерного болта

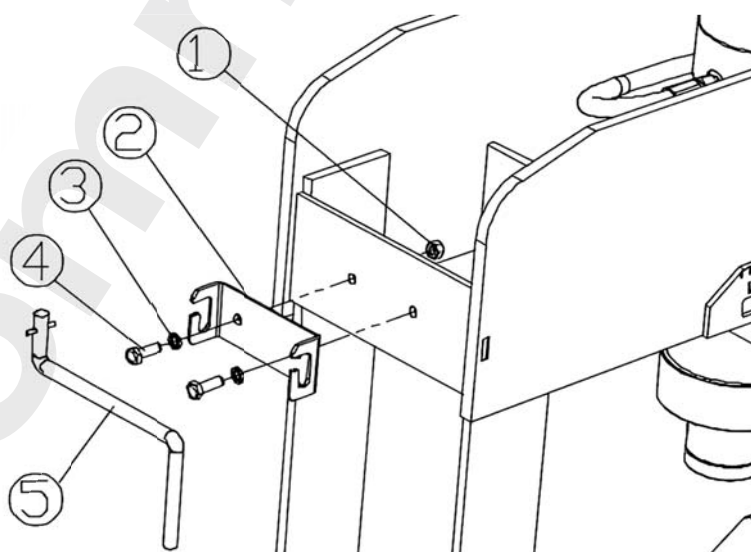
Установка гидравлического цилиндра



- 1. Винт с буртиком
- 2. Ролик

- 3. Цилиндр в сборе
- 4. Винт фиксации

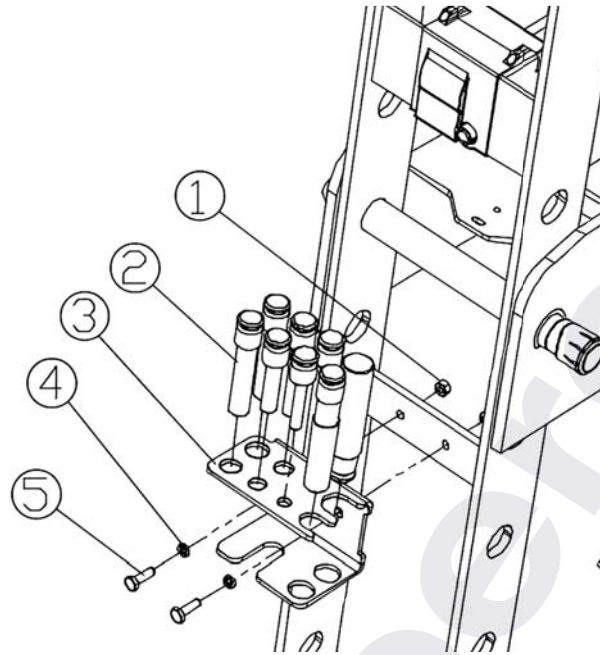
Установка держателя для воротка лебёдки



- 1. Винт
- 2. Держатель
- 3. Шайба пружинная

- 4. Винт
- 5. Вороток

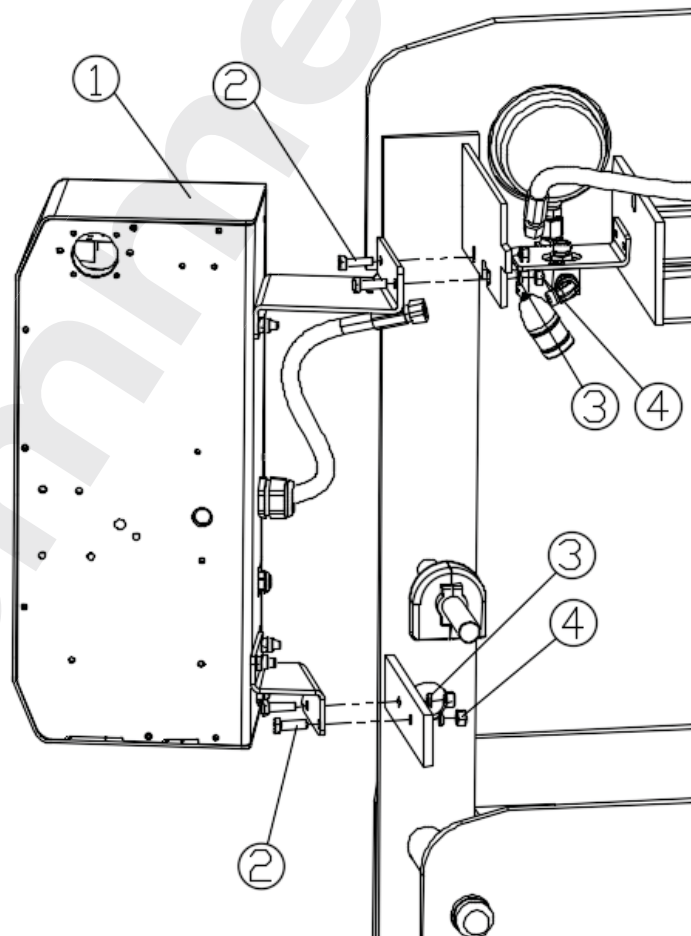
Установка держателя для комплекта пуансонов



- 1. Винт
- 2. Матрицы
- 3. Держатель

- 4. Шайба пружинная
- 5. Винт

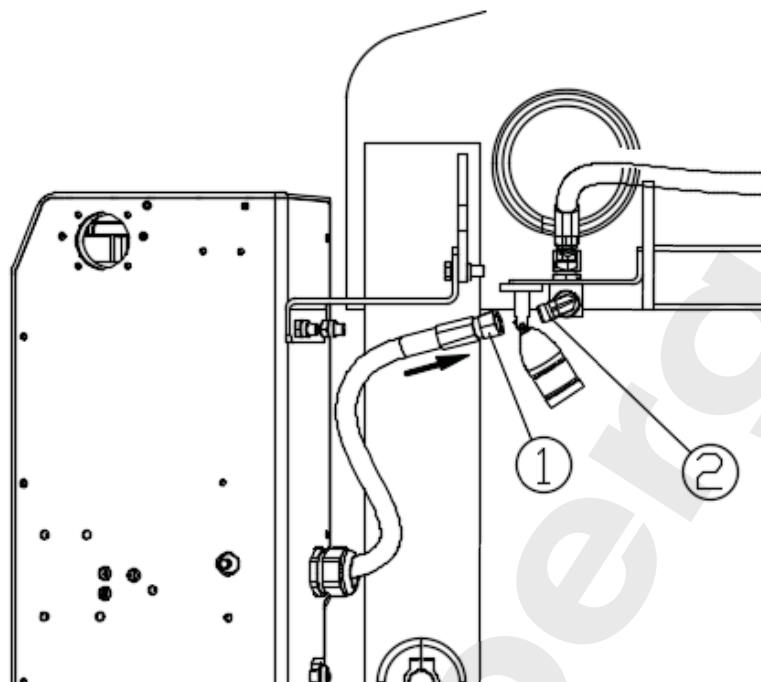
Установка гидравлического блока пресса на 50 тонн



- 1. Гидравлически блок
- 2. Винт

- 3. Шайба пружинная
- 4. Винт

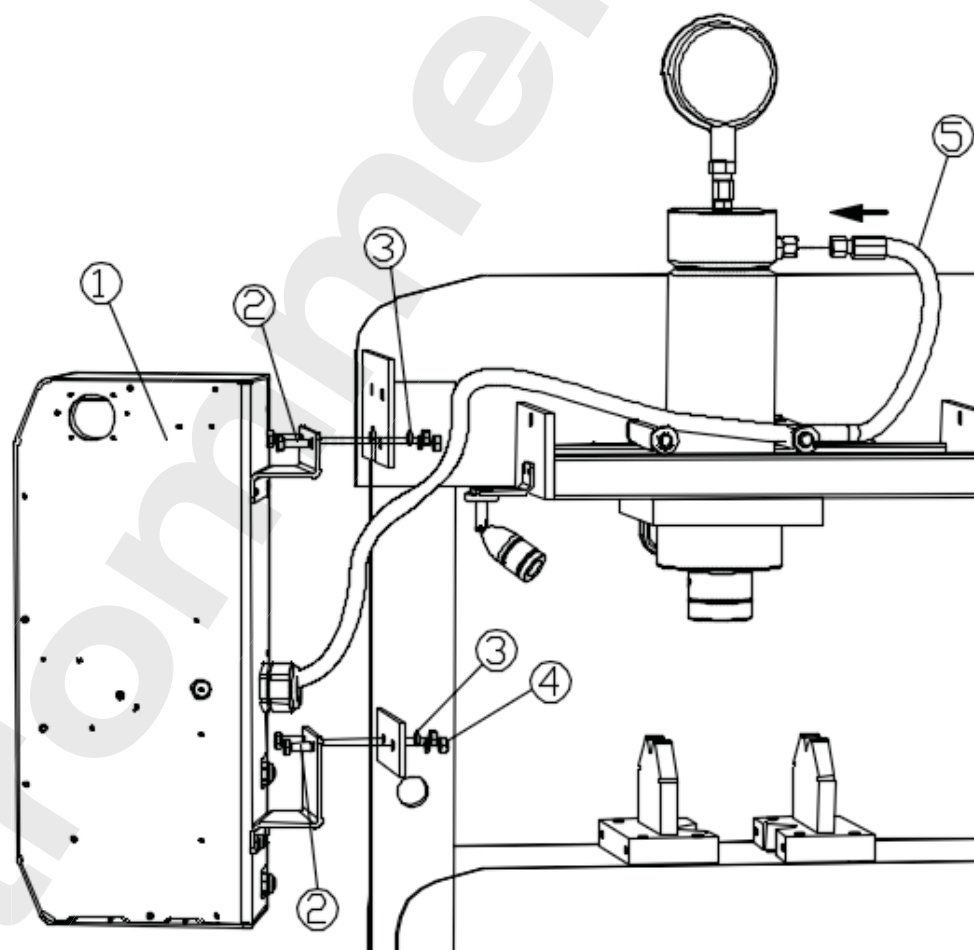
Присоединение шланга в прессе на 50 тонн



1. Гидравлический шланг

2. Фитинг гидравлического шланга

Установка гидравлического блока прессов на 20 и 30 тонн



1. Электрический блок

2. Винт

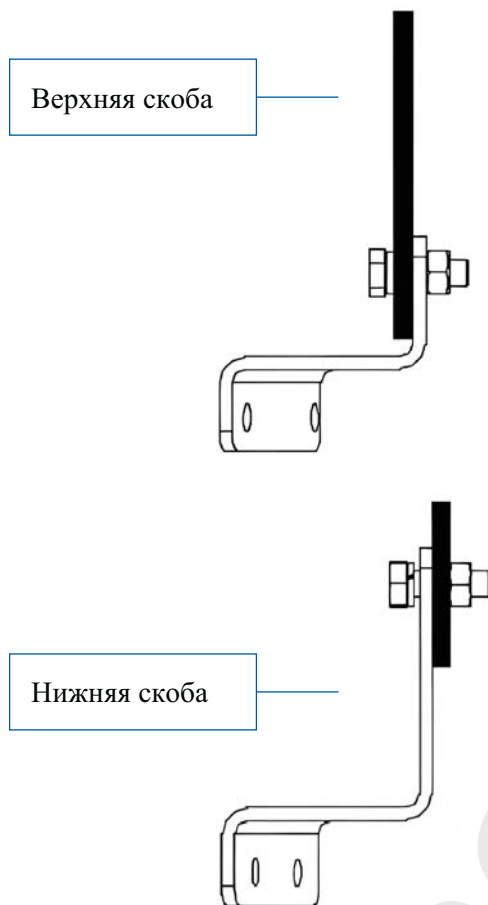
3. Шайба пружинная

4. Винт

5. Шланг гидравлический

Установка электрического блока прессов на 20 и 30 тонн

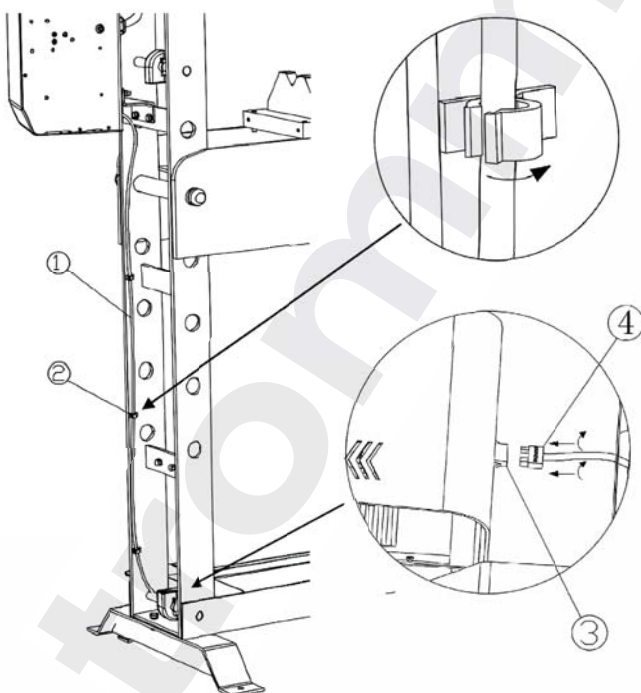
Пресс на 30 т



Пресс на 20 т

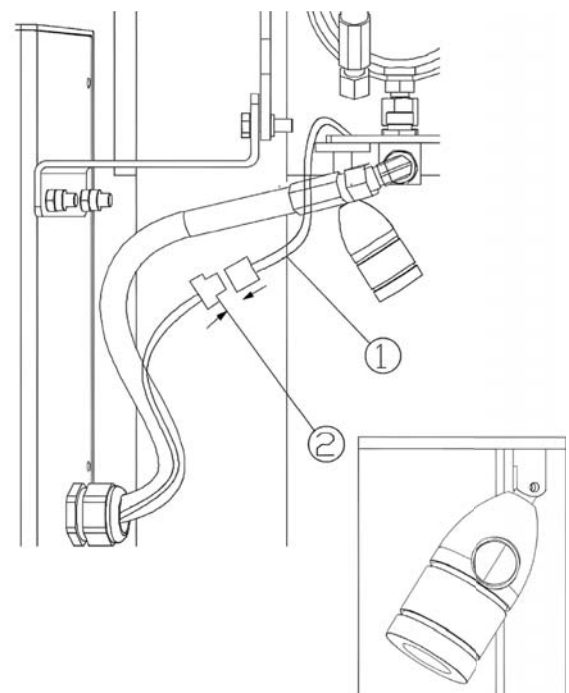


Прокладка кабеля педального блока



1. Кабель педального блока
2. Винт
3. Разъём педального блока
4. Разъём кабеля

Подключение лампы подсветки



1. Разъём на подводщем кабеле
2. Разъём на кабеле лампы подсветки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перед началом эксплуатации

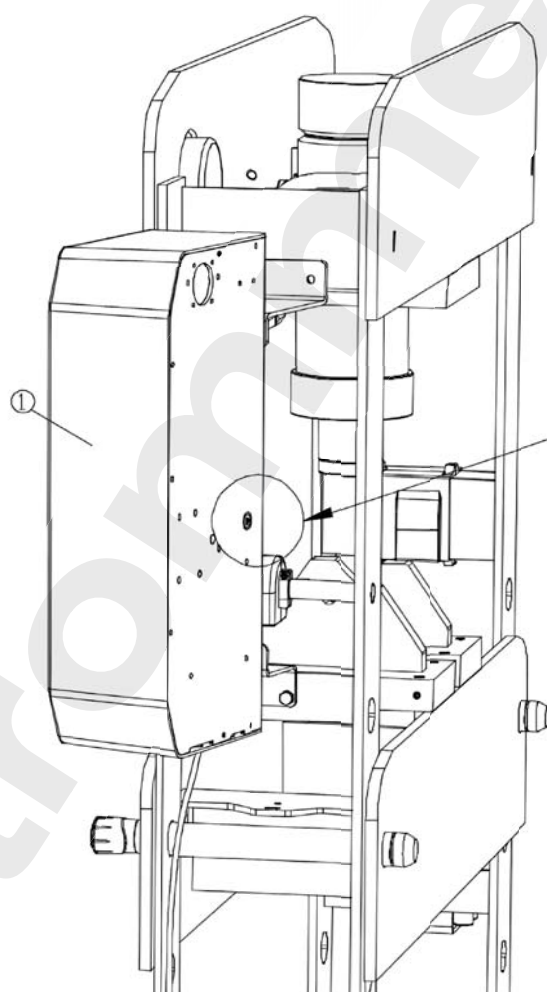
⚠ WARNING

- Чтобы снизить риск получения травмы, все, кто использует, устанавливает, ремонтирует, обслуживает, меняет принадлежности или работает рядом с этим оборудованием, должны внимательно прочитать и понять эти инструкции. Храните их в надежном месте для последующих консультаций.
- Напряжение электрического блока управления: переменный ток 230В/50Гц.
- Убедитесь, что каждая часть пресса закреплена и затянута, а пресс должен быть установлен на прочной, ровной и горизонтальной поверхности.
- Убедитесь, что рабочий стол находится в правильном положении и зафиксирован пальцами.
- Оставьте достаточно места вокруг пресса во время его работы, чтобы он всегда был легко доступен.
- V-образные блоки должны использоваться парами, а не по отдельности.
- Только одному уполномоченному лицу, внимательно прочитавшему и понявшему содержание этого руководства, разрешается работать с прессом.

Работа с прессом

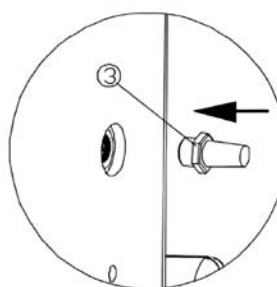
1. Замена сапуна в резервуаре с гидравлической жидкостью

⚠ CAUTION



1. Открутите заглушку резервуара с гидравлической жидкостью
 - Сапун должен быть установлен на место перед включением пресса!
 - Сохраните резьбовую пробку для будущего обслуживания

2. Вкрутите сапун

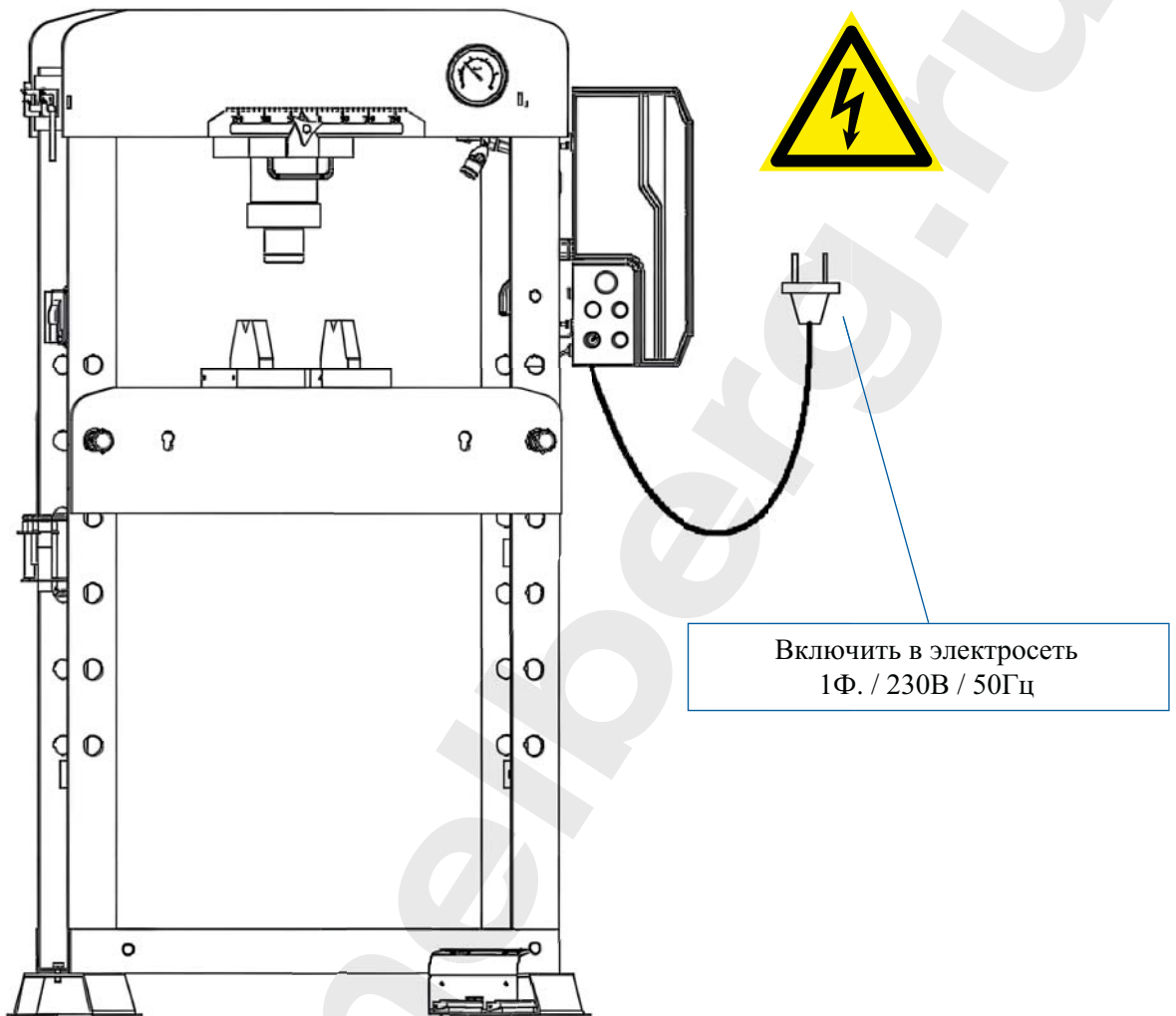


1. Электрический блок

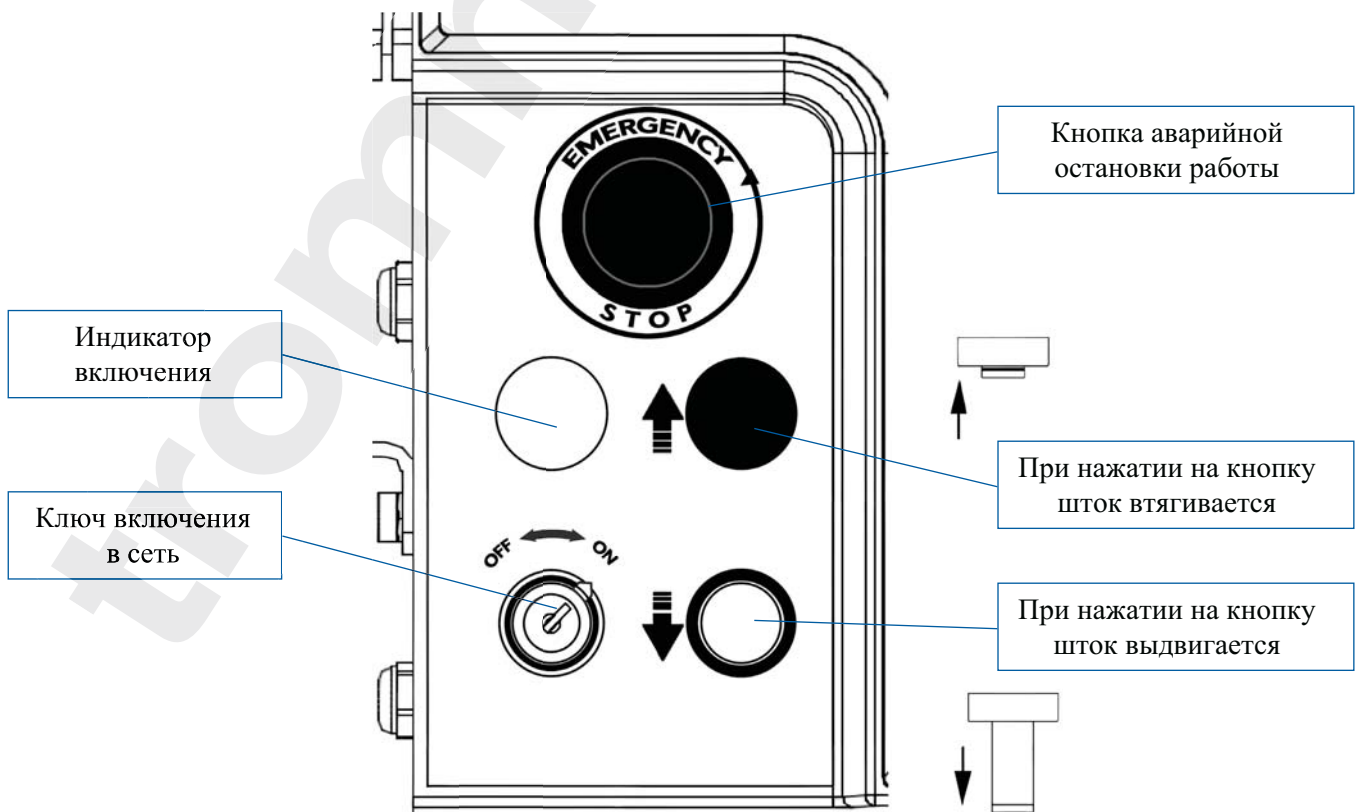
2. Резьбовая заглушка

3. Сапун

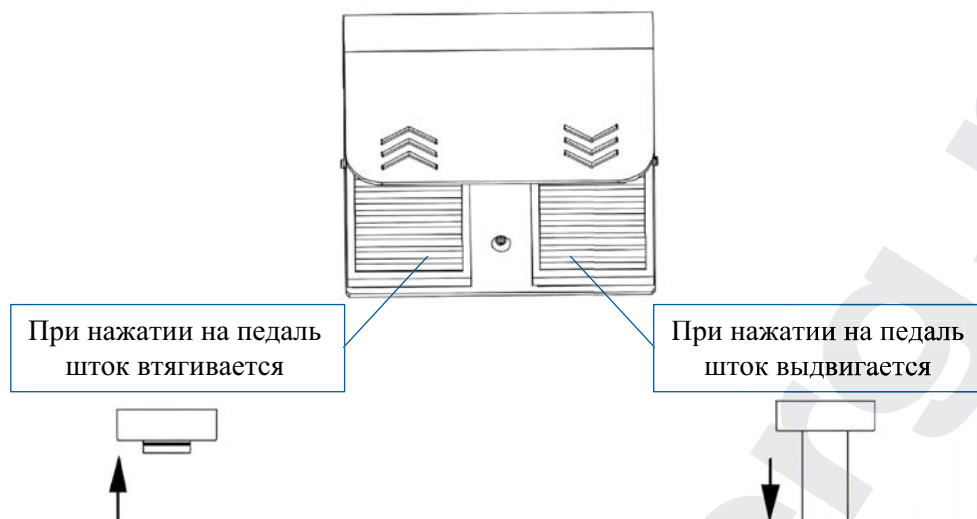
2. Подключение электрического блока пресса к электросети



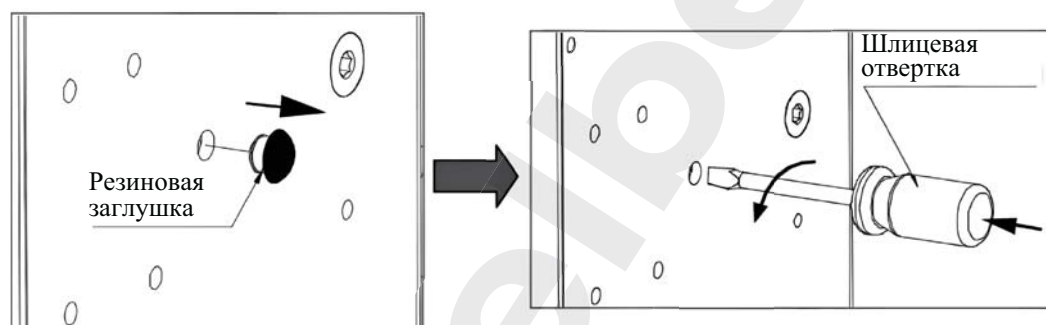
3. Электрический пульт управления



4. Управление прессом при помощи педального блока



5. Ручной сброс давления



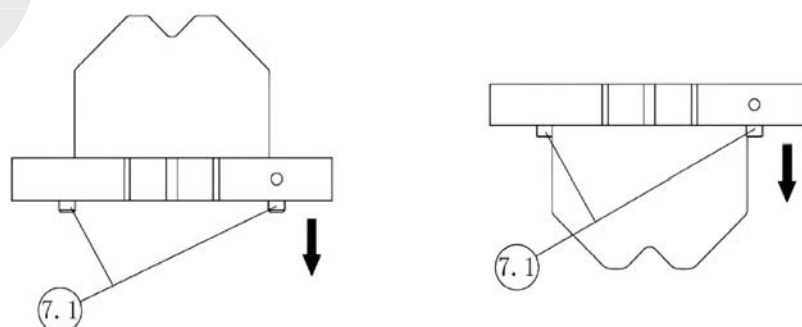
- Клапан сброса давления можно повернуть **максимум на 3 оборота**.
- После сброса давления вручную убедитесь в том, что **клапан сброса давления закрыт**.

6. Установка пуансонов



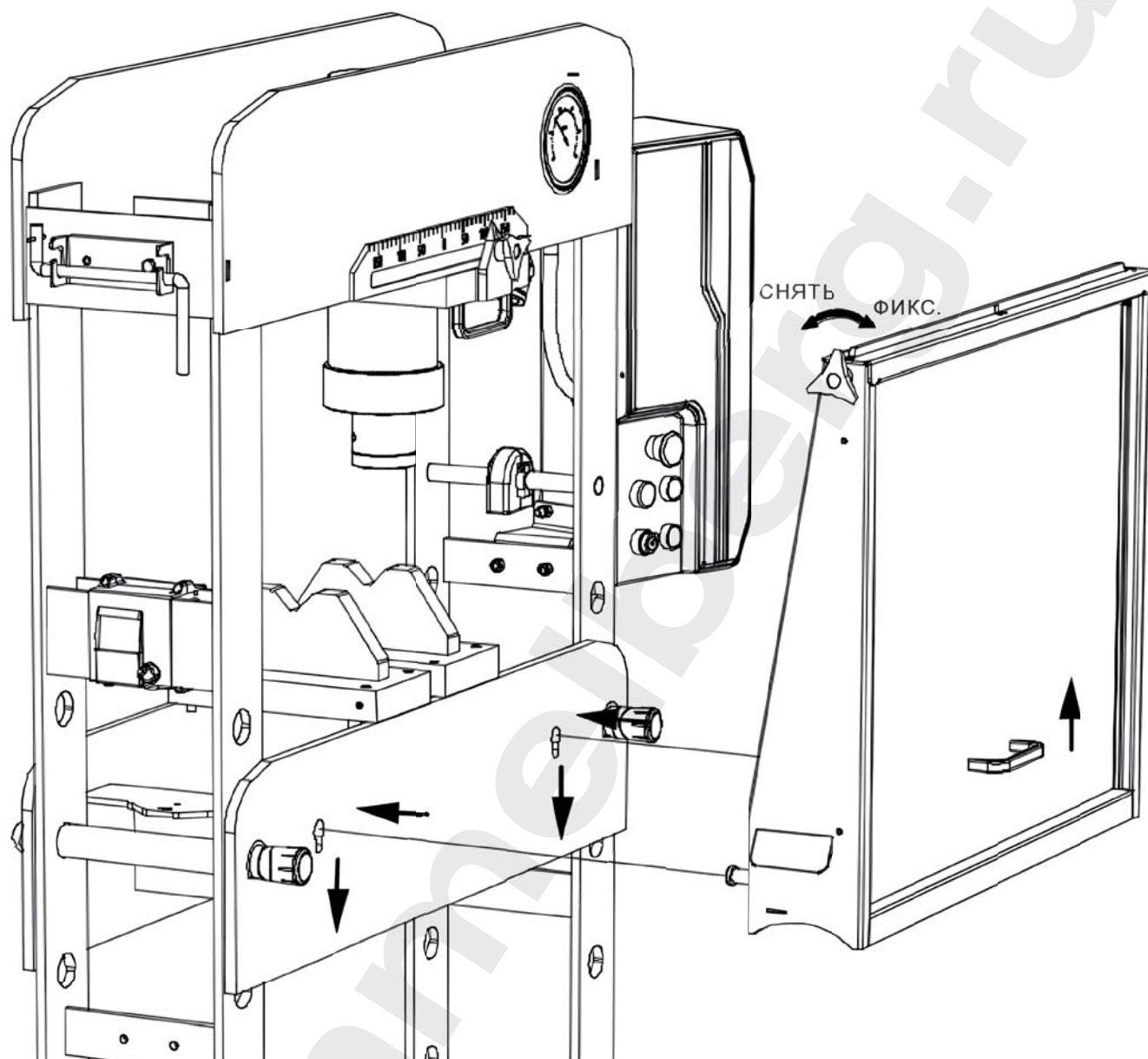
НАБОР ПУАНСОНОВ С ДЕРЖАТЕЛЕМ ЯВЛЯЕТСЯ ОПЦИЕЙ И ПРИОБРЕТАЕТСЯ ОТДЕЛЬНО.

7. Использование V-обр. блоков



ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ V-ОБР. БЛОКОВ ВСЕГДА РАСПОЛАГАЙТЕ ШТИФТЫ (7.1) ТАК, ЧТОБЫ ОНИ «СМОТРЕЛИ» ВНИЗ.

8. Установка защитного экрана (опция)



ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

- Части оборудования имеют следы чрезмерной эксплуатации.
- Превышение максимальной нагрузки (соответственно 20, 30 или 50 тонн).
- Отсутствие или неисправность прибора для измерения прикладываемого усилия (манометра).
- Пресс имеет механические дефекты: трещины, изгибы, перекосы, вмятины и пр. на раме или на столе прессы.
- Смещение гидравлического цилиндра под нагрузкой.
- Обрабатываемая деталь не закреплена надежно или не находится по оси штока цилиндра.
- Аварийное отключение электропитания.
- Электрический блок в процессе работы издает нехарактерные звуки.
- Индикатор питания на электрическом пульте управления горит, но пресс не реагирует на нажатие кнопок и педалей управления.



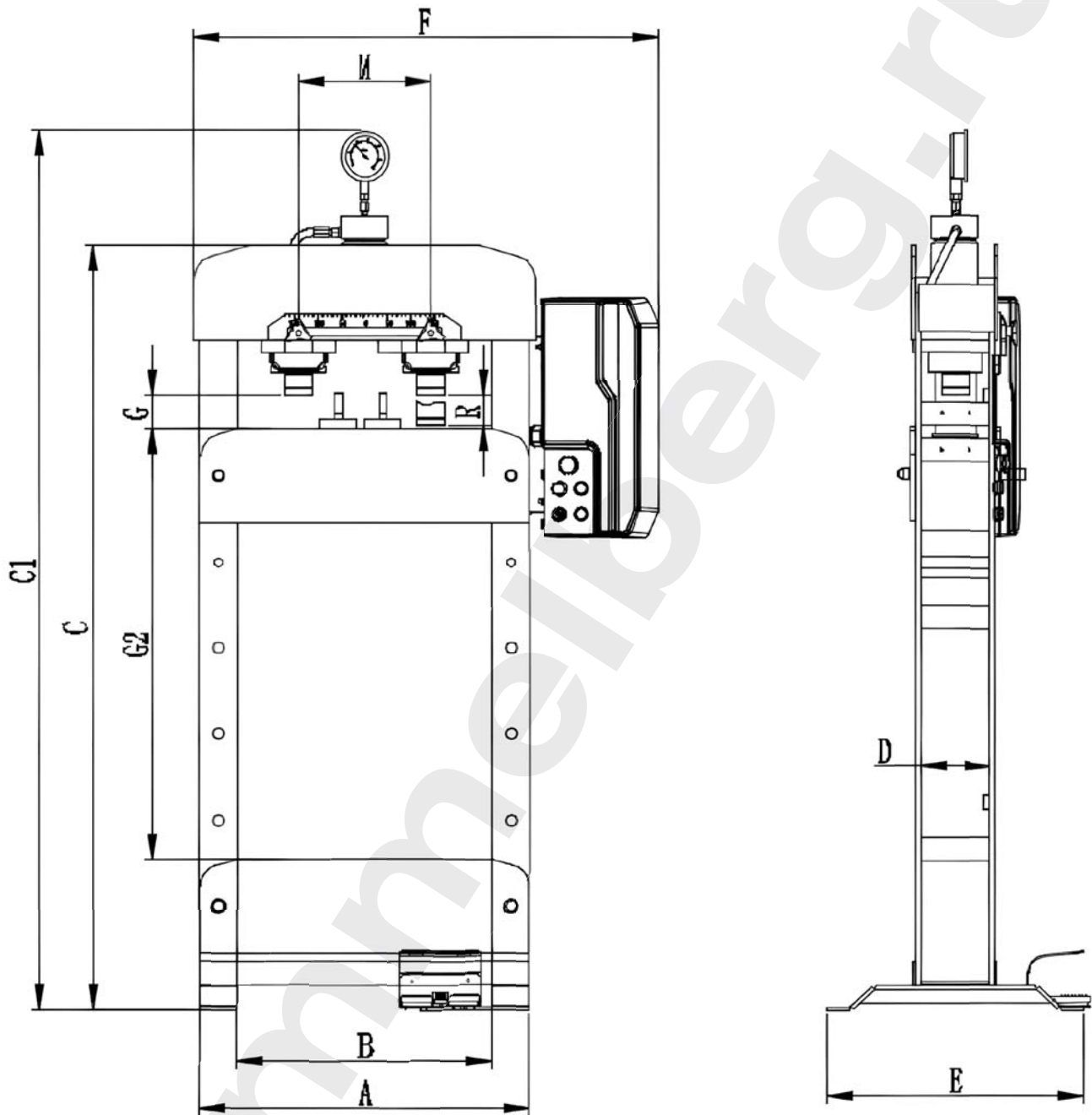
Предупреждения, предостережения и инструкции, приведенные в данном руководстве, не могут предусмотреть все возможные условия и ситуации. Необходимо понимать, что здравый смысл и осторожность не могут быть встроены в оборудование, но должны неизменно соблюдаться при работе с ним.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Не используйте поврежденное/деформированное оборудование. Если возникли ненормальные шумы или вибрация, немедленно прекратите эксплуатацию, затем осмотрите и обратитесь за помощью к вашему поставщику продукции Trommelberg. Рекомендуется, чтобы этот осмотр проводился уполномоченным производителем ремонтным центром.
- Содержите пресс в чистоте и хорошо смазывайте его, чтобы предотвратить попадание посторонних веществ в систему. Если пресс подвергался воздействию дождя, снега, песка или гравия, его необходимо очистить перед использованием.
- Храните пресс с полностью втянутыми поршнями в хорошо защищенном месте, где он не будет подвергаться воздействию едких паров, абразивной пыли или любых других вредных элементов.
- Периодически проверяйте состояние пресса.
- Храните пресс в сухой и не коррозионно-активной среде.
- Владельцы и/или операторы должны знать, что ремонт этого оборудования может потребовать специальных знаний и оборудования. Рекомендуется, чтобы ежегодный осмотр оборудования проводился авторизованным ремонтным предприятием производителя или поставщика, и чтобы любые дефектные детали, наклейки или предупреждающие этикетки, или знаки заменялись указанными производителем или поставщиком деталями, наклейками и т.д. Список авторизованных ремонтных предприятий можно получить у вашего поставщика продукции Trommelberg, связавшись с ним для получения помощи.
- Любое изделие, которое выглядит поврежденным каким-либо образом, изношенным или работает ненормально, ДОЛЖНО БЫТЬ ВЫВЕДЕНО ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ ДО РЕМОНТА. Рекомендуется, чтобы необходимый ремонт выполнялся авторизованным ремонтным предприятием вашего поставщика продукции Trommelberg, если ремонт разрешен производителем или поставщиком.
- Следует использовать только запасные части и/или адаптеры, поставляемые производителем.
- Рекомендуется использовать гидравлическую жидкость Trommelberg TR-32H или аналогичную.
- Количество гидравлической жидкости для разных моделей прессов:
 - на 20 тонн: 1.7 л
 - на 30 тонн: 2.0 л
 - на 50 тонн: 2.3 л
- Перед отправкой с завода прессы заполняются достаточным количеством гидравлической жидкости.
- Компоненты прессов должны содержаться в чистоте. Следует постоянно уделять внимание предотвращению коррозии.
- Всегда используйте оригинальные принадлежности.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основные размеры



Размеры, мм

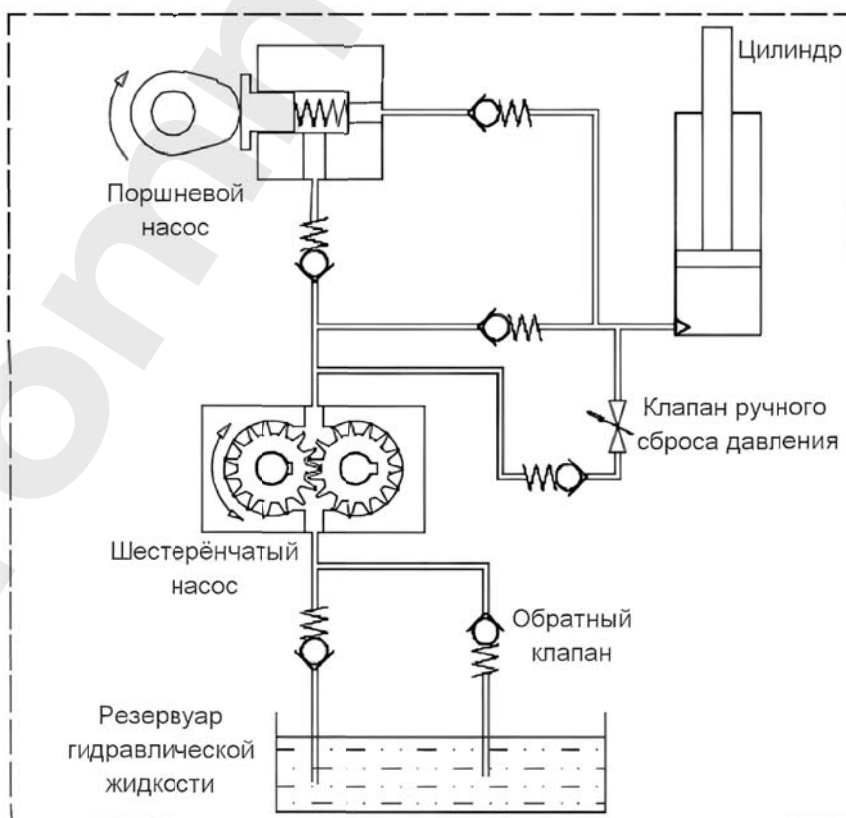
Усилие	A	B	C	C1	D	E	F	G1	G2	R	M
20 тонн	850	540	1602	1830	134	540	990	48	910	180	260
30 тонн	850	540	1650	1850	148	540	990	75	990	180	240
50 тонн	930	750	1850	/	200	650	1245	120	820	200	280

Технические характеристики

Максимальное развиваемое усилие	20 тонн	30 тонн	50 тонн
Ход штока	180 мм	180 мм	200 мм
Ширина рабочего стола	540 мм	540 мм	750 мм
Количество фиксированных положений стола	6	6	6
Смещение гидроцилиндра	±130 мм	±120 мм	±140 мм
Электрическая мощность	500 Вт	500 Вт	800 Вт
Электропитание	1Ф. / 230 В / 50 Гц		
Установка манометра	сверху	сверху	встроенный
Управление педалями	+	+	+
LED-подсветка	+	+	+
Температура эксплуатации	0...+40°C	0...+40°C	0...+40°C
Относительная влажность	≤85%	≤85%	≤85%
Условия эксплуатации	внутри помещения	внутри помещения	внутри помещения
Вес нетто	116 кг	152 кг	250 кг
Рекомендуемая гидравлическая жидкость	Trommelberg TR-32Н или аналогичная с вязкостью 32 сСт		
Количество гидр. жидкости	1.7 л	2.0 л	2.3 л

Гидравлическая и электрическая схемы

Гидравлическая схема



Электрическая схема



ХРАНЕНИЕ / КОНСЕРВАЦИЯ

Если пресс не используется длительное время, укройте пленкой / плотной тканью все детали, которые могут быть повреждены пылью. Смажьте все детали, подверженные коррозии, во избежание их повреждения.

ДЕМОНТАЖ ОБОРУДОВАНИЯ

Демонтаж оборудования должен проводиться уполномоченными техническими специалистами, как и его сборка. В любом случае, все материалы, полученные при демонтаже, должны быть утилизированы в соответствии с действующими нормами страны, в которой установлено оборудование. Наконец, необходимо помнить о том, что для целей налогообложения необходимо документально оформить демонтаж: во время демонтажа подать заявление и документы в соответствии с действующим законодательством страны, в которой установлено оборудование.

УТИЛИЗАЦИЯ



Процедура утилизации, описанная ниже, относится только к оборудованию с символом перечеркнутой мусорной корзины на его идентификационной табличке.



Если истек срок службы оборудования, оно имеет неустранимую поломку, имеет следы чрезмерной эксплуатации или эксплуатировалось ненадлежащим образом, то оно подлежит утилизации.

Необходимо разобрать оборудование во избежание использования не по назначению и утилизировать его как металлолом. Неметаллические материалы следует утилизировать отдельно, согласно национальному / местному законодательству.

В конце срока службы продукта свяжитесь со своим поставщиком для получения информации о процедуре утилизации.

Проведение утилизации вразрез с вышеописанными правилами приведет к взиманию штрафов, предусмотренных действующим национальным законодательством страны по утилизации.

Для защиты окружающей среды рекомендованы следующие меры: переработка упаковки продукта.

Утилизация отработанной гидравлической жидкости

Использованная гидравлическая жидкость, слитая из оборудования, должна быть утилизирована как загрязняющий продукт 4-го класса опасности, в соответствии с правовыми нормами страны, в которой установлено оборудование.

СРЕДСТВА ПОЖАРОТУШЕНИЯ

	Сухие материалы	Легковоспламеняющиеся жидкости	Электрическое оборудование
Вода	ДА	НЕТ	НЕТ
Пена	ДА	ДА	НЕТ
Порошок	ДА*	ДА	ДА
СО2	ДА*	ДА	ДА

ДА*: Может использоваться в отсутствие более подходящих средств или для тушения небольшого возгорания.



Информация общего характера, содержащаяся в таблице, может быть использована только для справки. Ответственность за пригодность огнетушителя несет производитель данного средства пожаротушения. Ознакомьтесь с информацией на этикетке устройства.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

- На случай наличия производственных дефектов у оборудования предоставляется гарантия сроком на 6 месяцев (если договором не предусмотрено иного) от даты продажи.
- Убедитесь в том, что к оборудованию подведено надлежащее электрическое питание и заземление (смотрите технические характеристики установки и примечания).
- Высокое напряжение может повредить компоненты оборудования, что может привести к выходу установки из строя или возникновению опасности поражения электрическим током.
При несоблюдении данного условия гарантия аннулируется.
- Вследствие опасности поражения электрическим током устранение неисправностей должно производиться только квалифицированным / уполномоченным персоналом.
- При разборке оборудования / несанкционированных действиях либо проведении технического обслуживания персоналом, не имеющим соответствующий допуск, **гарантия аннулируется.**
- В случае использования оборудования не по назначению **гарантия аннулируется.**
- Оборудование должно устанавливаться внутри помещения и должно быть защищено от попадания прямых солнечных лучей, атмосферных осадков и влаги.
- В случае если оборудование подвергается воздействию прямых солнечных лучей, атмосферных осадков и влаги, **гарантия аннулируется.**
- В случае если транспортировка, подъем, распаковывание, установка, сборка, запуск, испытания, ремонт и техническое обслуживание оборудования осуществляются неквалифицированным персоналом, производитель не несет ответственности за случаи нанесения вреда здоровью и материального ущерба.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** снимать или модифицировать компоненты оборудования, так как это может негативно отразиться на применении оборудования по назначению. При необходимости внесения каких-либо конструктивных изменений / проведения ремонта проконсультируйтесь с производителем.

СРОКИ СЛУЖБЫ И ХРАНЕНИЯ

Назначенный срок службы – 3 года.

Назначенный срок хранения – без ограничения (при указанных условиях хранения).

Назначенный ресурс – не установлен.

СЕРТИФИКАТ



**ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ**

Заявитель: ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "2К ИМПОРТ", Место нахождения: Россия, 143005, МОСКОВСКАЯ ОБЛАСТЬ, ОДИНЦОВСКИЙ ГОРОДСКОЙ ОКРУГ, ГОРОД ОДИНЦОВО, УЛИЦА ГОВОРОВА, ДОМ 161, ОФИС 23, 24, 25, ОГРН: 1115032000412, Номер телефона: +7 4959880979, Адрес электронной почты: cert@colorcenter.ru

В лице: Генеральный директор Куличков Андрей Валерьевич

заявляет, что Пресс гидравлический, Пресс гидравлический, торговая марка: TROMMELBERG, артикул: SD20020EM, SD20020EAM, SD20020EME, SD20030EM, SD20030EAM, SD20030EME, SD20050EM, SD20050EAM, SD20050EME, SD20075EM, SD20075EAM, SD20075EME, SD200100EM, SD200100EAM, SD200100EME, описание продукции: Декларация соответствия распространяется на продукцию, изготовленную с даты изготовления отобранных образцов (проб) продукции, прошедших исследования (испытания) и измерения, указанную в акте(ах) отбора

Изготовитель: YINGKOU HONGHUI ELECTRO-MECHANICAL EQUIPMENT CO., LTD, Место нахождения: Китай, (Room ZS1-031, Building B-701, Headquarters), No.91A-77 Chenghu West Road, Yingkou District, (Liaoning) Pilot Free Trade Zone. ГЛОНАСС 40.60920°, 122.20379°, Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: SNIT HYDRAULIC CO., LTD, Китай, BUILDING 3, NO.150 XINGYE ROAD, KUAIAN, MAWEI, FUZHOU, FUJIAN, ГЛОНАСС 26.02361°, 119.42466°; Китай, (Room ZS1-031, Building B-701, Headquarters), No.91A-77 Chenghu West Road, Yingkou District, (Liaoning) Pilot Free Trade Zone. ГЛОНАСС 40.60920°, 122.20379°

Коды ТН ВЭД ЕАЭС: 8462900097

Серийный выпуск,

Соответствует требованиям ТР ТС 010/2011 О безопасности машин и оборудования; ТР ТС 020/2011 Электромагнитная совместимость технических средств

Декларация о соответствии принята на основании протокола ИЛ13-62346 выдан 15.05.2025 испытательной лабораторией "Испытательная лаборатория «Эксперт», аттестат аккредитации РОСС RU.32623.ИЛ13"; ИЛ13-62346 выдан 15.05.2025 испытательной лабораторией "Испытательная лаборатория «Эксперт», аттестат аккредитации РОСС RU.32623.ИЛ13"; Схема декларирования: 1д;

Дополнительная информация

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 14.05.2030 включительно

 (подпись)		КУЛИЧКОВ АНДРЕЙ ВАЛЕРЬЕВИЧ (Ф. И. О. заявителя)
Регистрационный номер декларации о соответствии:		ЕАЭС N RU Д-CN.PA04.B.35454/25
Дата регистрации декларации о соответствии:		19.05.2025

trommelberg.ru

trommelberg.ru

www.trommelberg.ru
www.trommelberg.com